

中國第一歷史檔案館 編

中琉歷史關係檔案

乾隆朝

(十)

中國檔案出版社

中國第一歷史檔案館 編

中琉歷史關係檔案

乾隆朝（十）

中國檔案出版社



責任編輯／高建平
封面設計／李新宇

圖書在版編目 (CIP) 數據

中琉歷史關係檔案·乾隆朝·8~10 / 中國第一歷史檔案館編. —北京: 中國檔案出版社, 2009.3

ISBN 978-7-5105-0011-4

I. 中… II. 中… III. 中外關係—國際關係史—琉球—檔案資料—清前期 IV. D829.313

中國版本圖書館 CIP 資料核字 (2009) 第 028482 號

中琉歷史關係檔案 乾隆朝 (八一十)

出版 中國檔案出版社 (北京宣武永安路 106 號 100050)
發行 中國檔案出版社

印刷 北京天順鴻彩印有限公司

規格 880×1230mm 1/32 印張 57.75

版次 2009 年 3 月第 1 版 2009 年 3 月第 1 次印刷

印數 400 套

定價 480.00 圓

新學
PDFG

中琉歷史關係檔案

總主編：鄒愛蓮

副總主編：朱淑媛

中琉歷史關係檔案

乾隆朝（十）

主編：高煥婷

副主編：顏景卿

編輯：孔未名 葛慧英

李保文 齊銀卿



目錄

一 閩浙總督崔應階爲琉球國貢使由閩起程赴京等事題本 乾隆三十四年十月十一日(1769.11.9)	1
二 閩浙總督崔應階爲委員伴送琉球國貢使起程進京事題本 乾隆三十四年十月十一日(1769.11.9)	21
三 署福州將軍崔應階奏琉球國貢船回國照例免稅摺 乾隆三十四年十一月十五日(1769.12.12)	26
四 禮部尚書素爾訥等爲琉球國進貢方物到京事題本 乾隆三十五年二月初七日(1770.3.3)	32
五 禮部尚書素爾訥等爲琉球國進貢方物應交內務府查收事題本 乾隆三十五年二月初七日(1770.3.3)	48
六 總管內務府奏報查收琉球國進到銅錫貯庫事片 乾隆三十五年二月初九日(1770.3.5)	52
七 總管內務府奏報查收琉球國進到銅錫貯庫事抄片 乾隆三十五年二月初九日(1770.3.5)	55
八 禮部尚書素爾訥等爲頒賞琉球國貢使等物品事題本 乾隆三十五年二月十六日(1770.3.12)	58

九 福建巡撫溫福爲琉球貢船并附搭遭風難民回國事題本

乾隆三十五年三月初十日(1770.4.5) 64

一〇 福建巡撫溫福爲琉球國貢船附搭遭風難民回國事題本

乾隆三十五年三月初十日(1770.4.5) 98

一一 閩浙總督崔應階復奏伴送琉球國貢使赴京遲延緣由摺

乾隆三十五年三月十三日(1770.4.8) 104

一二 兩廣總督李侍堯爲琉球國遭風難民護送赴閩事題本

乾隆三十五年三月十四日(1770.4.9) 109

一三 兩廣總督李侍堯爲遣發琉球等國遭風難民回國事題本

乾隆三十五年三月十四日(1770.4.9) 139

一四 署福州將軍福建巡撫溫福奏琉球國接貢船到閩照例免稅摺 附清單

乾隆三十五年三月二十日(1770.4.25) 146

一五 福建巡撫溫福爲琉球國接貢船抵閩事題本

乾隆三十五年三月二十九日(1770.4.24) 154

一六 福建巡撫溫福爲琉球國接貢船到閩事題本

乾隆三十五年三月二十九日(1770.4.24) 172

一七 著內閣申飭回護伴送官之崔應階事上諭

乾隆三十五年四月初九日(1770.5.4) 177

一八 吏部爲奉上諭申飭崔應階派員伴送琉球貢使遲誤事致稽查房移會 附上諭

乾隆三十五年四月十四日(1770.5.9) 180

一九 閩浙總督崔應階覆奏謝恩不加議處摺

乾隆三十五年閏五月十六日(1770.7.8) 186

二〇 署福建巡撫閩浙總督崔應階奏報支給琉球國進貢官伴口糧摺 乾隆三十五年六月二十六日(1770.8.16)	192
二一 署理浙江巡撫熊學鵬奏琉球國飄風難民照例撫恤摺 乾隆三十五年八月初五日(1770.9.23)	197
二二 署理浙江巡撫熊學鵬奏琉球國飄風難民照例撫恤摺 乾隆三十五年八月二十日(1770.10.8)	208
二三 署理浙江巡撫印務熊學鵬爲琉球國遭風難民起程赴閩事題本 乾隆三十五年十月二十九日(1770.12.15)	216
二四 署浙江巡撫熊學鵬爲撫恤琉球國難民護送赴閩事題本 乾隆三十五年十月二十九日(1770.12.15)	246
二五 福州將軍弘昉奏琉球國難民由浙到閩摺 乾隆三十五年十一月十一日(1770.12.27)	253
二六 福州將軍弘昉奏琉球接貢船回國遵例免稅摺 乾隆三十五年十一月十一日(1770.12.27)	259
二七 琉球國中山王尚穆爲遣使進貢事表文 乾隆三十五年十一月十一日(1770.12.27)	265
二八 署理浙江巡撫印務熊學鵬爲撫恤琉球國遭風難民事題本 乾隆三十五年十二月初四日(1771.1.19)	271
二九 福建巡撫鍾音奏琉球國遭風難民照例撫恤摺 乾隆三十六年正月二十日(1771.3.6)	311
三〇 福州將軍宗室弘昉奏琉球國飄風難船由浙護送到閩照例免稅摺 乾隆三十六年二月初三日(1771.3.18)	318

三一 福建巡撫鐘音爲琉球國接貢船附搭遭風難民起程回國事題本

乾隆三十六年二月初十日(1771.3.25)

324

三二 兩廣總督李侍堯爲琉球等國難民歸國日期事題本(缺首)

乾隆三十六年二月十二日(1771.3.27)

330

三三 兩廣總督李侍堯爲轉送琉球等國遭風難民回國事題本

乾隆三十六年二月十一日(1771.3.27)

363

三四 署理福建巡撫鐘音奏琉球國遭風難民照例撫恤摺

乾隆三十六年二月十一日(1771.4.6)

375

三五 戶部爲琉球國遭風難民應給口糧事致稽察房移會 附原奏

乾隆三十六年二月二十六日(1771.4.10)

382

三六 浙江巡撫富勒渾爲護送琉球遭風難船赴閩事題本

乾隆三十六年三月初六日(1771.4.20)

388

三七 浙江巡撫富勒渾爲撫恤琉球國難民護送赴閩歸國事題本

乾隆三十六年三月初六日(1771.4.20)

425

三八 禮部爲撫恤琉球國遭風難民事致稽察房移會

乾隆三十六年三月二十日(1771.5.4)

433

三九 署理福建巡撫鐘音奏琉球國遭風難民照例撫恤摺

乾隆三十六年三月二十一日(1771.5.6)

442

四〇 戶部爲福建安插琉球國遭風難民應給口糧事致稽察房移會 附原奏

乾隆三十六年三月二十二日(1771.5.6)

448

四一 署理福建巡撫鐘音奏琉球國遭風難民照例撫恤摺

乾隆三十六年四月二十日(1771.6.2)

456

四二 戶部爲福建照例安插浙江送來琉球國難民事致稽察房移會 附原奏

乾隆三十六年四月二十六日(1771.6.8)

463

四三 署福建巡撫鐘音爲琉球國貢船附搭難商到閩事題本

乾隆三十六年四月二十八日(1771.6.10)

470

四四 福州將軍弘昉奏琉球貨船遭風到閩照例免稅摺

乾隆三十六年五月十四日(1771.6.26)

476

四五 福州將軍弘昉奏琉球國貢船到閩循例免稅摺

乾隆三十六年五月十四日(1771.6.26)

482

四六 閩浙總督鐘音奏報支給琉球國進貢官伴口糧摺

乾隆三十六年六月二十七日(1771.8.7)

488

四七 禮部尚書永貴等爲琉球國進到貢物事題本

乾隆三十六年六月二十八日(1771.8.8)

494

四八 閩浙總督鐘音爲遣發琉球國遭風難民回國事題本

乾隆三十六年七月二十二日(1771.8.31)

501

四九 福州將軍弘昉奏琉球遭風難船來閩循例免稅摺

乾隆三十六年九月初一日(1771.10.8)

506

五〇 福建巡撫余文儀爲委員護送琉球國貢使起程赴京事題本

乾隆三十六年十月初五日(1771.11.11)

512

五一 閩浙總督鐘音奏琉球國難民出口後復遇風折回照例撫恤摺

乾隆三十六年十月二十四日(1771.10.31)

517

五二 福州將軍弘昉奏琉球國難民回國遇風折回摺

乾隆三十六年十一月十二日(1771.12.17)

523

五三 禮部尚書永貴等爲琉球國進貢方物事題本	乾隆三十六年十一月初八日(1772.1.12) ·····	528
五四 禮部爲琉球國具表進貢方物事致內務府咨文 附原題一	乾隆三十六年十一月(1772.1) ·····	532
五五 福州將軍弘昉奏琉球國貢船回國循例免稅摺	乾隆三十七年正月二十一日(1772.2.25) ·····	543
五六 禮部尚書永貴等爲頒賞琉球國貢使事題本	乾隆三十七年正月二十七日(1772.3.1) ·····	549
五七 禮部尚書永貴等爲頒賞琉球國貢使等物品事題本	乾隆三十七年正月二十七日(1772.3.1) ·····	574
五八 禮部爲賞賜琉球國王及來使等禮物事致內務府咨文	乾隆三十七年二月初四日(1772.3.7) ·····	580
五九 福建巡撫余文儀奏撫恤琉球國遭風難民摺	乾隆三十七年四月十一日(1772.5.12) ·····	589

一、閩浙總督崔應階為琉球國貢使由閩起程赴京等事題本

乾隆三十四年十月十一日（1769. 11. 9）

內容提要

閩浙總督崔應階題報，琉球國中山王尚穆遣陪臣耳目官毛德儀等，齎捧表文方物到閩。其貢物除硫磺照例收貯閩省候用外，其餘循例給咨交付貢使，委試用知縣王紹曾伴送於乾隆三十四年九月十二日起程赴京入貢。

檔案來源：內閣禮科題本

已編入《清代中琉關係檔案續編》第五九八頁

該部知道

題

李太保兵部尚書兼都察院右都御史總督福建浙江等處地方廣務重職留任兼署福建巡撫和務臣崔應麟謹

題為稟報事據福建布政使司布政使錢琦呈詳

乾隆參拾肆年柒月貳拾壹日奉准禮部咨主
客司案呈禮科抄出本部題前事內開議得原
任福建巡撫鄂寧疏稱琉球國向例貳年壹貢
今屆乾隆參拾叁年應行入

貢之期該國中山王尙穆遣耳目官毛德儀等齎
捧

表文方物坐駕海船貳隻來闕於乾隆參拾肆年
參月拾捌日驗明來使貢物等項安頓館驛分

別進京摘回存留官伴造冊送部等因具題前來查會典內載琉球國貢期貳年壹次今該國

中山王尙穆遣耳目官毛德儀等恭進乾隆叁拾叁年貢物與貳年壹貢之例相符應准其入貢令來使齎捧

表文方物進京至所進

貢物內硫磺壹萬貳千陸百斤應照例交與福建巡撫收貯藩庫臣部行文工部於應用處取用

其紅銅叁千斤白剛錫壹千斤俟進到之日交
送總管內務府查收至該撫所稱該國帶來土
產等物并摘回存留官伴木梢應令該撫循照
往例辦理等因於乾隆叁拾肆年陸月初陸日
題本月初捌日奉

旨依議欽此欽遵抄出到部相應知照福建巡撫可
也等因咨院行司奉此該本司布政使錢琦查
得琉球國向例貳年壹貢今屆乾隆叁拾叁年

貢期該國中山王尙穆遣耳目官毛德儀正議大

夫毛維基等齎捧

表文方物到闕業經詳奉

題准部覆奉

旨准其入貢除硫磺壹萬貳千陸百斤體照舊例收

貯閩省候用其進

貢現在

表文方物本司循例出給咨批付該國使臣耳目

官毛德儀等齎捧進京并詳委試用知縣王紹
曾伴送茲據署福州府海防同知事閩縣知縣
王潤報稱毛德儀等於乾隆叁拾肆年玖月拾
貳日起程赴京入貢等由前來合將起程日期
同原報進

貢方物赴京及撤回存留各官伴員名并附搭飄
風難番波座真等回國人數逐一另造清冊具
文詳報伏候察照具